PV6™

Mixer compatto

Manuale
utente

Il simbolo del fulmine con la freccia all'interno di un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza all'interno del prodotto di una "tensione pericolosa" non isolata, di potenza sufficiente a costituire pericolo di scossa elettrica.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero, avverte l'utente delle presenza di importanti istruzioni di funzionamento e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna il prodotto.

ATTENZIONE: Rischio di scossa elettrica — NON APRIRE!

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovete il coperchio. Il prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Per qualsiasi intervento di assistenza rivolgetevi ad un tecnico autorizzato o alla Peavey Italia.

ATTENZIONE: Per evitare il rischio di scossa elettrica o incendio, non esponete questo dispositivo alla pioggia o all'umidità. Prima di usarlo, leggete le istruzioni per verificare la presenza di altre norme di sicurezza.

PRECAUZIONI - NORME A TUTELA DELLA SICUREZZA:

Nell'uso di apparecchiature elettriche vanno osservate alcune precauzioni, tra cui le seguenti:

1. Leggete tutte le istruzioni prima di usare il prodotto.
2. Conservate le istruzioni.
3. Rispettate tutte le avvertenze.
4. Seguite le istruzioni.
5. Non usate questo prodotto vicino all'acqua.
6. Pulite esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruite le fessure di ventilazione. Installate il dispositivo seguendo le istruzioni del produttore.
8. Il prodotto va collocato lontano da sorgenti di calore quali radiatori, pompe di calore, stufe o altri dispositivi che generano calore (compresi gli amplificatori).
9. Fate attenzione a non camminare o far incastrare il cavo di alimentazione, soprattutto in prossimità della spina o del punto in cui si collega all'apparecchiatura.
10. Usate solo accessori forniti dal costruttore/importatore.
11. Questo apparato va usato esclusivamente con il supporto raccomandato dal produttore. Se intendete adoperare un carrello su ruote, fate attenzione quando spostate amplificatore e supporto, per evitare che la loro caduta possa causare danni a cose o persone."
12. Durante un temporale con fulmini, o quando non si intende usare l'amplificatore per un lungo periodo, scollegatelo dalla presa di corrente.
13. L'assistenza va eseguita esclusivamente da personale autorizzato. È necessario ricorrere all'assistenza se il dispositivo ha subito danni, per esempio si sono rovinati il cavo di alimentazione o la spina, all'interno è caduto del liquido o un oggetto, il dispositivo è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto a terra.
14. Non rimuovete lo spinotto della terra. Collegate il dispositivo esclusivamente ad una presa di corrente del tipo indicato accanto alla targhetta posta vicino al cavo di alimentazione.
15. Se questo prodotto deve essere montato a rack, è necessario sostenerlo anche nella parte posteriore.
16. L'esposizione a livelli di volume molto elevati può causare la perdita permanente dell'udito. La predisposizione alla perdita dell'udito causata da livelli elevati di volume varia notevolmente da persona a persona, ma quasi tutti subiscono una perdita di udito almeno parziale se soggetti a volume di livello elevato per un tempo sufficientemente lungo. L'ufficio Lavoro e Salute del governo degli USA (OSHA) ha elaborato la seguente tabella di tolleranza ai rumori:

Esposizione giornaliera in ore	*Livello sonoro dBA, Slow response*
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ o minore	115

Secondo l'OSHA, l'esposizione a livelli di volume al di sopra dei limiti stabiliti può causare una perdita almeno parziale dell'udito. Quando si adopera questo sistema di amplificazione, è necessario indossare auricolari o apposite protezioni per il condotto auditivo, per evitare la perdita permanente dell'udito se l'esposizione supera i limiti sopra riportati. Per evitare di esporvi al rischio di danni derivanti da elevati livelli di pressione sonora, si raccomanda di adoperare delle protezioni per gli orecchi quando si usano attrezzature in grado di produrre elevati livelli sonori, come questo amplificatore.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI!

ITALIANO

PV™6
Mixer compatto

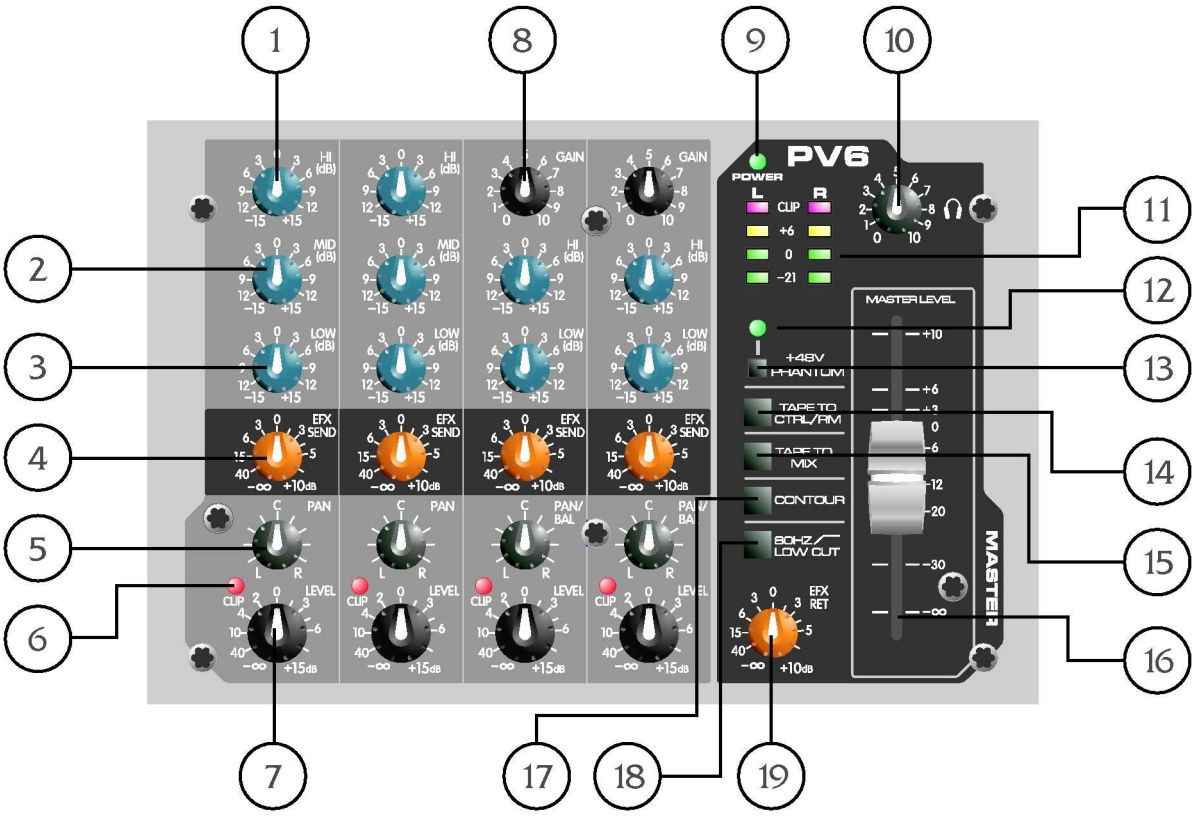
Congratulazioni per aver acquistato il mixer compatto Peavey PV™6. Il modello PV™6 è una console di mixaggio di qualità studio progettata per soddisfare differenti esigenze ed occupare il minimo spazio. Ideale per esecuzioni in piccoli ambienti o studi di registrazione casalinghi.

Leggete attentamente questa guida affinché la vostra sicurezza e quella della vostra apparecchiatura sia garantita.

CARATTERISTICHE:

- **Ingressi microfonici XLR su tutti i quattro canali**
- **Due canali stereo con ingressi jack 1/4”**
- **Equalizzatore a tre bande sui canali mono**
- **Equalizzatore a due bande sui canali stereo**
- **LED di clip su tutto il percorso del segnale per il controllo della distorsione**
- **Alimentazione phantom a 48 volt con interruttore**
- **Mandata effetti su tutti i canali con ritorno stereo**
- **Capacità di ascolto in registrazione a latenza zero**
- **Uscita control room con controllo di livello**
- **Interruttore di equalizzazione contour**
- **Interruttore low cut 80 Hz**
- **Alimentatore esterno in dotazione**

PANNELLO FRONTALE



1) Hi EQ (equalizzazione degli alti)
Questo controllo di tono attivo (tipo shelving: ±15 dB) regola il livello nella gamma delle alte frequenze.

2) Mid EQ (equalizzazione dei medi)
Questo controllo di tono attivo (tipo peak dip: ±15dB) regola il livello nella gamma delle medio frequenze.

3) Low EQ (equalizzazione dei bassi)
Questo controllo di tono attivo (tipo shelving: ±15 dB) regola il livello nella gamma delle basse frequenze.

Attenzione: *un incremento eccessivo delle basse frequenze comporta un aumento del consumo di energia ed aumenta la possibilità di danneggiare gli altoparlanti.*

4) EFX Send (mandata effetti)
Questo controllo regola il livello di segnale inviato al mix degli effetti. Il segnale della mandata effetti viene prelevato dopo il controllo Fader (7) in modo che le regolazioni fatte sul volume influenzino anche il livello della mandata.

5) Pan (bilanciamento stereo)
Questa regolazione definisce la posizione del segnale nel campo stereofonico. Ruotando il controllo completamente in senso antiorario il segnale sarà presente solo nel canale sinistro; ruotandolo completamente in senso orario sarà presente solo nel canale destro.

6) LED Clip
Normalmente questa luce indica che il livello del segnale del canale è prossimo al punto di sovraccarico. Il circuito dell'indicatore di clip controlla il segnale in diversi punti del canale per indicare qualsiasi principio di sovraccarico. Si accende a +19 dBu ed avvisa della necessità di ridurre il guadagno o la risposta dell'equalizzatore. Dal momento in cui si illumina, restano disponibili circa 3 dB.

7) Fader (volume del canale)
Il fader è il controllo d'uscita del canale. La regolazione ottimale è nella posizione 0 (guadagno unitario).

PANNELLO FRONTALE

8) Gain (guadagno canali 3&4)
Questo controllo determina il livello operativo nominale del canale. Il guadagno di ingresso può essere regolato all'interno di un ampio intervallo per compensare le differenze tra segnali tipo voci e suoni di batteria molto forti. Per massimizzare il rapporto segnale/rumore, il guadagno deve essere regolato al livello appropriato, con il volume (7) del canale a 0. Se il LED clip si accende o rimane acceso, riducete il guadagno.

9) LED Power (LED di alimentazione)
Questo LED indica che l'unità è alimentata, che l'interruttore di alimentazione è acceso e che funziona correttamente.

10) Livello cuffie
Questa manopola regola il livello d'uscita della cuffia e del control room. Per evitare danni alle orecchie, prima di usare le cuffie, assicuratevi di aver ruotato questo controllo completamente il senso antiorario. Quindi ruotate lentamente la manopola in senso orario finché avrete raggiunto un livello di ascolto adeguato. Normalmente il segnale presente in cuffia è il segnale master L&R. Se è attivato il tasto Tape to Control Room (26) viene incluso anche il segnale tape.

11) Indicatori a LED
Sono disponibili due serie di LED a quattro segmenti per controllare il livello delle uscite L&R principali. Questi indicatori coprono un campo da -21 dB a +19 dB. La posizione 0 dB dell'indicatore corrisponde ad un'uscita di +4 dBu.

12) LED Power Phantom (LED alimentazione phantom)
Questo LED si accende quando è attivato l'interruttore dell'alimentazione phantom (13)

13) Interruttore alimentazione phantom
Questo interruttore applica un voltaggio di +48 VDC ai connettori d'ingresso XLR per utilizzare apparecchi che richiedono l'alimentazione phantom (es.microfoni a condensatore, D.I., ecc)

Se viene utilizzata l'alimentazione phantom non collegate microfoni o altri dispositivi non bilanciati gli ingressi XLR.

14) Tape To CTRL/HP
Premendo questo pulsante si aggiunge il ritorno tape (32) al Control Room (24) e all'uscita cuffia (26) per il monitoraggio a latenza zero.

15) Tape/to Mix
Premendo questo pulsante si invia il segnale proveniente dagli ingressi Tape (32) alle uscite master L&R (27).

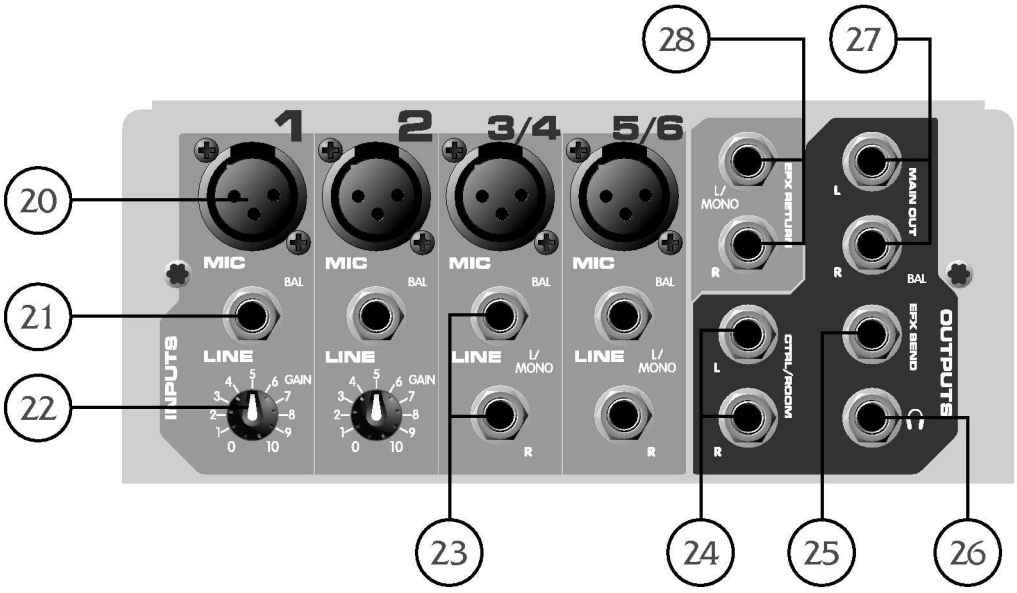
16) Master Fader Level (fader principali di livello)
I fader principali di livello controllano la quantità di segnale inviato alle uscite principali L&R. I migliori risultati si ottengono quando questi controlli sono impostati in prossimità dello 0.

17) Interruttore Contour
L'attivazione di questo interruttore rinforza il segnale aggiungendo basse ed alte frequenze. È particolarmente efficace a bassi volumi o per la riproduzione di nastri/CD.

18) Low Cut (taglio dei bassi) a 80 Hz
Il filtro per le basse frequenze (low-cut) ha la frequenza di taglio di 80 Hz. Quando attivato, sono eliminate le frequenze sotto 80 Hz (spesso causa di mix dal suono impastato) e migliorata la limpidezza della sorgente. È una funzione molto utile quando si utilizzano microfoni su un palco rumoroso o all'aperto durante una giornata ventosa. Questo genere di rumori ambientali tolgono potenza al vostro impianto. L'attivazione di questo interruttore permette di eliminare queste frequenze dal sistema e restituire potenza dove necessaria.

19) EFX Return (ritorno effetti)
Il controllo EFX Return regola il livello di segnale del processore effetti da inviare alle uscite principali L&R.

PANNELLO FRONTALE



20) Ingressi Mic (XLR)
Gli ingressi XLR bilanciati sono ottimizzati per microfoni o per altre sorgenti a bassa impedenza. Il pin 2 è l'ingresso positivo. Grazie all'ampio intervallo di regolazione del guadagno possono essere introdotti livelli di segnale fino a +14 dBu.

21) Ingressi Line (Jack 1/4")
Sono ingressi bilanciati jack da 1/4" con un'impedenza di 10 kOhm. La punta è l'ingresso positivo e si usa per ingressi non bilanciati. Il guadagno è inferiore di20 dB rispetto agli ingressi XLR e non hanno l'alimentazione phantom. Gli ingressi Mic e Line non devono essere usati contemporaneamente.

22) Gain (guadagno canali 1&2)
Questo controllo determina il livello operativo nominale del canale. Il guadagno di ingresso può essere regolato all'interno di un ampio intervallo per compensare le differenze tra segnali tipo voce e suoni di batteria molto forti. Per massimizzare il rapporto segnale/rumore, il guadagno deve essere regolato al livello appropriato, con il volume (7) del canale a 0. Se il LED clip si accende o rimane acceso, riducete il guadagno.

23) Ingressi stereo (Jack 1/4")
I canali 3 e 4 sono caratterizzati dagli ingresso di linea stereo (jack ¼") e mono (XLR). Quando i jack ¼" sono in uso, gli ingressi XLR vengono disabilitati per prevenire rumore indesiderato.

24) Uscite Control Room
Le uscite Control Room presentano due jack da 1/4" TRS bilanciati. Queste uscite possono essere utilizzate con connettori jack TRS (Punta, Anello, Schermo) bilanciati o con connettori jack TS (Punta, Schermo) non bilanciati. Il livello dell'uscita Control Room viene regolato con il controllo di livello delle cuffie (10).

25) Mandata EFX (mandata effetti)
La mandata EFX presenta un jack da 1/4" TRS bilanciato nella sezione master. Questa uscita può essere utilizzata con connettori jack TRS (Punta, Anello, Schermo) bilanciati o con connettori jack TS (Punta, Schermo) non bilanciati. Il mix EFX è definito dalla quantità di segnale inviato al bus EFX di ciascun canale.

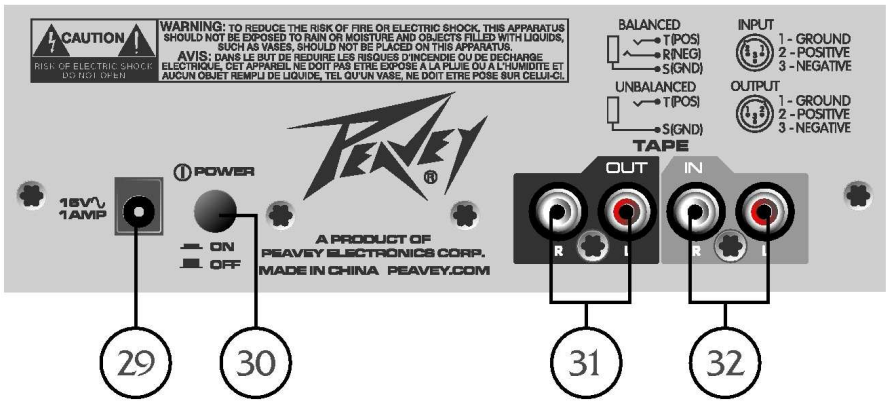
26) Uscita cuffie
L'uscita cuffie è jack 1/4" TRS (Punta = Sinistra, Anello = Destra, Schermo = Massa). Normalmente il segnale inviato a questa uscita è il mix L&R. Se è attivato il tasto Tape to Control Room il segnale dell'ingresso tape viene aggiunto al mix L&R e può essere ascoltato in cuffia.

PANNELLO FRONTALE

27) Uscite LEFT RIGHT (sinistra/destra)
Le uscite L&R presentano due jack da 1/4” TRS bilanciati. Queste uscite possono essere utilizzate con connettori jack TRS (Punta, Anello, Schermo) bilanciati o con connettori jack TS (Punta, Schermo) non bilanciati.

28) EFX return (ritorno effetti)
Il ritorno EFX stereo presenta due jack da 1/4” TRS bilanciati. Questi ingressi possono essere utilizzati con connettori jack TRS (Punta, Anello, Schermo) bilanciati o con connettori jack TS (Punta, Schermo) non bilanciati. Il ritorno effetti è controllato attraverso la manopola EFX/Return level (19).

PANNELLO POSTERIORE

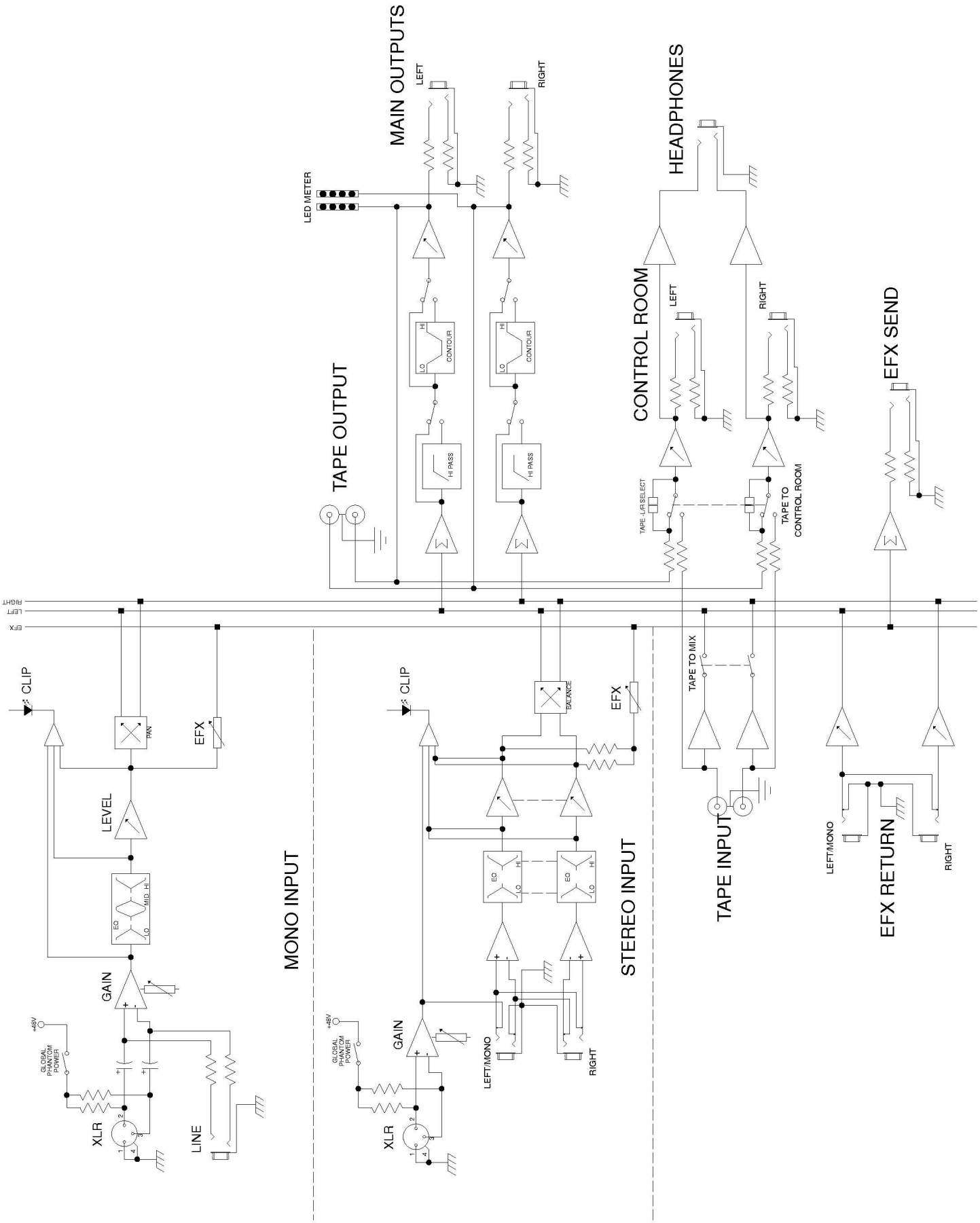


29) Ingresso alimentatore
Utilizzato per collegare l’alimentatore esterno in dotazione. Assicuratevi che l’alimentatore sia collegato al PV 6 prima di collegare la rete elettrica.

30) Interruttore di alimentazione
L’unità viene alimentata premendo l’interruttore di alimentazione.

32/31) Tape In/Out (ingresso e uscita per un registratore)
I jack dell’ingresso tape sono progettati per ricevere i livelli di uscita di un registratore, di un lettore CD o di una scheda audio di computer. Gli ingressi tape possono essere utilizzati come ingressi stereo aggiuntivi attivando l’interruttore Tape To Main Mix (15). L’ingresso tape può anche essere utilizzato per ascoltare l’uscita del registratore/scheda audio senza il rischio di feedback.

PV6™ Block Diagram



PV6™ Compact Console

SPECIFICATIONS

Inputs

Function	Input Z (ohms min)	Input Gain Setting	Input Levels Min**	Nominal*	Max	Bal/Unbal	Connector
Microphone (150 ohms)	2.2k	Max Gain (60 dB) Min Gain (9 dB)	-83 dBu -31 dBu	-56 dBu -5 dBu	-38 dBu +13 dBu	Bal	XLR Pin 1 Gnd Pin 2 (+), Pin 3 (-1)
Line (10k ohms)	10k	Max Gain (40 dB) Min Gain (-10 dB)	-63 dBu -12 dBu	-36 dBu +14 dBu	-18 dBu +32 dBu	Bal	¼" TRS; Tip (+), Ring (-), Sleeve Ground
Stereo Line Input	10k	Max Gain (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Unbal	¼" TRS; Tip (+), Sleeve Ground
Aux Returns	10k	N/A (0 dB)	-17 dBu	+4 dBu	+22 dBu	Unbal	¼" TRS; Tip (+), Sleeve Ground
Tape	10k	N/A (10 dB)	-17 dBu	-10 dBV	+12 dBu	Unbal	RCA Phone

0 dBu = 0.775 V (RMS)

** Min Input Level (sensitivity) is the smallest signal that will produce nominal output (+4 dBu) with channel and master faders set for maximum gain.

* Nominal settings are defined as all controls set at 0 dB (or 50% rotation for rotary pots) except the gain adjustment pot which is as specified.

Outputs

Function	Min Load Z (ohms)	Output Level Nominal	Max	Bal/Unbal	Connector
Main Left/Right	600	+4 dBu	+22 dBu	Bal	¼" TRS: Tip (+); Ring (-); Sleeve Ground
Effects Sends	600	+4 dBu	+22 dBu	Bal	¼" TRS; Tip (+), Sleeve Ground
Headphone	8	+4 dBu (no load)	+22 dBu	Unbal	¼" TRS; Tip Left, Ring Right, Sleeve Ground
Tape	2.2 k	+4 dBu	+22 dBu	Unbal	RCA Phone

0 dBu = 0.775 V (RMS)

Gain

Mic Input Gain Adjustment Range:	10 dB to 60 dB
Mic Input to Left/Right Balance Output	87 dB (max gain)
Line Input Gain Adjustment Range:	-10 dB to 40 dB
Line Input to Left/Right Balance Output	67 dB (max gain)
Stereo Line Input Gain Adjustment Range:	10 dB
Stereo Line Input to Left/Right Output	28 dB (max gain)
Aux Return to Left/Right Balance Output	21 dB (max gain)

Frequency Response

Mic Input to Left/Right Output 14 Hz to 25 kHz +0 dB/-1 dB

Total Harmonic Distortion

<0.01% 20 Hz to 20 kHz Mic to Left/Right Output (10 Hz to 80 kHz BW)
<0.005% Typical

Hum and Noise

Output	Residual Noise	S/N Ratio (ref. +4 dBu)	Test Conditions
Master Left/Right	-98 dBu	102 dB	Master Fader Down, Channel Levels Down
	-90 dBu	94 dB	Master Fader Nominal, Channel Levels Down
	-84 dBu	90 dB	All controls nominal, mic gain minimum
Effects Sends	-96 dBu	100 dB	All controls off
	-84 dBu	88 dB	All channel sends nominal

(Hum and noise measurements: 22 Hz to 22 kHz BW)

Equivalent Input Noise (EIN)

-129 dBu (input terminated with 150 ohms)

Crosstalk

>80 dB Adjacent Input Channels (1 kHz)
>75 dB Left to Right Outputs (1 kHz)

Common Mode Rejection Ratio (Mic Input)

50 dB minimum (20 Hz to 20 kHz)
70 dB typical @ 1 kHz

Meters

4-segment, peak reading (0 dB = +4 dBu)

Signal/Overload Indicators

Red LED lights 3 dB below clipping

Dimensions

7.55" (19.18 cm) wide x 9.717" (24.68 cm) deep x 2.7" (6.86 cm) high

Weight

Without power supply: 3.9 lbs (1.77 kg)
With power supply: 5.1 lbs (2.31 kg)

Power Requirements

Domestic: 16.5 VAC 60 Hz; 8 watts nominal

Peavey Italia s.r.l.
Via dell'artigianato 14/16 - 60026 Numana An
tel +39.071.739.18.82 fax +39.071.739.00.29

www.peavey.it
info@peavey.it